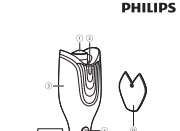
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

BHB876

EN User manual
BG Ръководство за потребителя
CS Příručka pro uživatele
ET Kasutusjuhend
HR Korisnički priručnik
HU Felhasználói kézikönyv
KK Қолданушының нұсқаулығы
LT Vartotojo vadovas

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 42841

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the main cord is damaged, you must have it replaced by service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the main cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be hot. Only hold the handle as other parts may be hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot curling chamber should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the main cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.
- The barrel has keratin ceramic coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the barrel may be stained. Do not use the appliance on artificial hair.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into any openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug. Never break the appliance to avoid electric shock.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Introduction

27 varieties of fabulous curls

- Discover your look from natural to defined curls by the 27 curling combinations (3 timer settings x 3 temperature settings x 3 curling direction). The various curling direction, temperature and time settings can be used in different combination to achieve your desired look every time.
- The 3 temperature settings (170°C-190°C-210°C) and 3 timer settings (8sec-10sec-12sec) help you achieve great results from loose to tight curls on different hair types. For example, the high temperature setting with the extra curling time will shape the curls tighter – ideal for thicker hair. The low temperature setting combined with shorter curling time is optimal for hair that needs extra hair protection.
- 3 adjustable curling directions (left, right and alternate) add more creativity to your curling routine. Right curls, left curls – so you can curl each side in perfect symmetry – or alternate curls to have a mix of right and left sided curls for a completely natural look.

3 Overview

1 Curling barrel
2 Recess area
3 Curling chamber
4 Curling button
5 Curling direction switch
6 Curling time setting
7 Curling temperature setting
8 Power-on indicator
9 Power on/off button
10 Hanging loop
11 Barrel cleaning accessory
12 Hair sectioning accessory

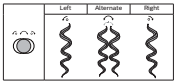
4 Curl Your Hair

How to use:

1 Connect the plug to a power supply socket.
2 Press the power on/off button (9) to turn on the appliance.
→ The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (8). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
3 Select your desired curling time (6) and temperature setting (7) according to the table as below.

Hair Style	Wavy curls	Loose curls	Tight curls
Temperature setting	170 °C	190 °C	210 °C
Curling time setting	8s	10s	12s

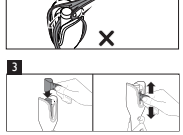
4 Choose your desired curling direction (5) according to the table as below.



Left	Alternate	Right

5 Determine the amount of hair by using the hair sectioning accessory (12). Start with a hair strand of 4cm in width.
- **Note: Do not insert more hair into the curling chamber (1) than indicated by the hair sectioning accessory.**

6 (Fig.1) Hold the appliance vertically. To easily insert the tip of hair into the curling chamber, twist the hair ONCE and hold on to it gently so that hair will not fall out from the curling chamber. Ensure the strand of hair is placed on the recess area (2) of the curling chamber.
7 PRESS and continuously HOLD the curling button (4). The strand of hair will be automatically curled into the curling chamber.
8 When the hair has been successfully curled into the curling chamber, you will hear one beep at regular intervals. If you do not hear any beep and the hair is still not curled into the curling chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
9 When you hear continuous beeps, release your finger from the curling button. Slowly and gently let the hair out.
10 Repeat steps 5-8 to style the rest of your hair.



5 Tips and Tricks

- **For consistent results, avoid having the hair split in both sides of the barrel at the same time.**
- Comb hair thoroughly. Ensure there are no tangles before curling.
- Separate hair into sections. Keep all unused hair away from the opening of the curling chamber.
- To prevent tangles, use an amount of hair which fits within the opening of the hair sectioning accessory.
- Make sure that no stray or loose strands are near the opening of the curling chamber.
- Place hair on the recess area (2) of the curling chamber and use the contours of the opening to guide hair into the chamber.
- Use a smaller amount of hair for longer hair lengths and/ or to get more defined curls.
- To prevent excessive hair spinning, avoid putting too much hair into the curling chamber. Also, ensure hair is touching on the recess area (2) and hair is held taut.

Remarks:

- Press and hold the curling button until you hear the continuous beeps. If you remove your fingers from the curling button before the final sound indications, DO NOT press it again. Remove the hair and start over.
- The appliance intelligently identifies when hair is severely stuck and alerts you with one long beep. To protect your hair from heat damage, the appliance will automatically turn off. Free your hair and switch on the device before curling again.
- Some steam can be observed during usage due to spray or any other water droplets remaining. The product is still safe to use on hair.
- The barrel (1) is hot. Avoid touching it.

Note: The appliance has auto shut-off function. It switches off automatically after 60 minutes without usage.

6 After Use

1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place it on a heat-resistant surface until the curling chamber cools down.
3 Keep it in a safe, dry place which is free of dust. You can also hang it with the hanging loop (10).

Cleaning and Maintenance:

- Make sure the appliance is switched off and cooled down before using the cleaning accessory.
- Clean the surface of the appliance with a damp cloth.
- (Fig.3) Insert the barrel cleaning accessory (11) into the curling chamber. Slide the cleaning accessory up and down repeatedly to remove residues.
- To clean the cleaning accessory, wash it under running water and leave it to dry completely before using it again.

7 Guarantee & Service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Български

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли сте Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганото от Philips подкрепа, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

1 Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този уред близо до вода.
- Ако уредът се използва в баня, след употреба го изключвайте от контакта. Близостта до вода води до риск дори когато уредът не работи.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда близо до вани, душове, мивки или други съдове с вода.
- След употреба винаги изключвайте уреда от контакта.
- С цел предотвратяване на опасност при повреда в захранващия кабел, той трябва да бъде сменен от сервизен център или квалифицран техник.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Наблюдавайте децата, за да не си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- За допълнителна защита ви съветваме да инсталирате в електрозахранващата мрежа на банята диференциалнотокова защита (RCD). Тази RCD трябва да е с номинален работен ток на утечка не повече от 30 mA. Обърнете се за съвет към квалифициран електротехник.
- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не използвайте уреда за цели, различни от указаното в това ръководство.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, когато е включен в електрическата мрежа.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Не навивайте захранващия кабел около уреда.
- Изчакайте уреда да изстине, преди да го приберете.
- Уредът се нагорещява, затова бъдете изключително внимателни при използването му. Хващайте уреда само за дръжката, тъй като другите части са горещи, и избягвайте контакт с кожата.
- Винаги поставяйте уреда върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност. Нагорещената камера за къдрене никога не бива да докосва повърхността или други запалими материали.
- Пазете захранващия кабел от допир с горещите части на уреда.
- Когато уредът е включен, го дръжте далече от лесно запалими предмети и материали.
- Не покривайте уреда с каквото и да било (напр. кърпа или дреха), докато е горещ.
- Използвайте уреда само на суха коса. Не използвайте уреда с мокри ръце.
- Цилиндърът има кератиново керамично покритие. С течение на времето покритието може постепенно да се износи. Това обаче не влияе на работата на уреда.
- Ако уредът се използва върху боядисана коса, стеблото може да стане на петна.
- Не използвайте уреда на изкуствена коса.
- За проверка или ремонт носете уреда само в упълномощен от Philips сервиз. Ремонт, извършен от неквалифицирани лица, може да създаде изключително опасни ситуации за потребителя.
- За да избегнете токов удар, не поставяйте метални предмети в отворите.
- Не дърпайте захранващия кабел след използване. Винаги изключвайте уреда от контакта, като държите щепсела.
- Не чупете уреда, за да избегнете токов удар.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Околна среда

Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС). Следвайте правилата на вашата страна относно раздалечения събиране на електрическите и електронните уреди. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

2 Въведение

27 вида удивителни къдрици

- Открийте свои образи – от естествена коса до изкуствено – благодаря на 27 комбинации за начесване (3 настройки на таймера x 3 настройки на температурата x 3 посоки на начесване). Различните настройки на посоки на начесване, температура и времеи могат да се използват в различни комбинации, за да постигнете желаемия вид всеки път.
- Трите температурни настройки (170 °C – 190 °C – 210 °C) и трите настройки на таймера (8 сек – 10 сек – 12 сек) ви помагат да постигнете по-добри резултати от хлабави до стегнати къдри при различни типове коса. Например високотемпературната настройка с допълнително време за къдрене ще оформи къдриците по-стегнато, които е идеално за по-плътна коса. Нискотемпературната настройка в комбинация с по-кратко време за къдрене е оптимална за коса, която се нуждае от допълнителна защита на косата.
- Три регулируеми посоки на къдрене (ляво,десно и редуващо) ви дават още повече креативност към вашите грижи за къдрене. Дясно къдрене, ляво къдрене – така че да можете да начесвате всяка страна с перфектна симетричност – или редуващо се къдрене за смесица от десни и леви къдрици, даващи напълно естествен външен вид.

3 Общ преглед

1 Цилиндър за къдрене
2 Вдлъбната зона
3 Камера за къдрене
4 Бутон за къдрене
5 Превключвател на посоката за къдрене
6 Настройка на времето за къдрене
7 Настройка на температурата на къдрене
8 Индикатор за захранване
9 Бутон за вкл./изкл. на захранването
10 Халка за закачане
11 Приспособа за почистване на стеблото
12 Приспособа за разделяне на косата

4 Къдрене на косата ви

Как да се използва:

1 Включете щепсела в контакта.
2 Натиснете бутона за вкл./изкл. (9), за да включите уреда.
→ Времето за загряване се отчита от мигащото на индикатора за захранване (8). Уредът е готов за употреба, когато индикаторът е свети постоянно.
3 Изберете желаното време за къдрене (6) и настройка за температурата (7) съгласно таблицата по-долу.

Прическа	Вълнести къдрици	Леки къдрици	Дребни къдрици
Настройка на температурата	170 °C	190 °C	210 °C
Време на къдрене настройка	8 сек	10 сек	12 сек

4 Изберете желаната посока на къдрене (5) съгласно таблицата по-долу.

Ляво	Редуващо се	Дясно

5 Определете количеството коса чрез аксесоара за разделяне на косата на свитъци (12). Започнете с приблизително на ширина, широка около 4 см.
- **Забележка: Не поставяйте по-голямо количество коса в камерата за къдрене (1) от указаното в приспособата за разделяне на косата.**

6 (Фиг.1) Държете уреда вертикално. За лесно вкарване на върха на косата в камерата за къдрене леко леко завъртете ВЕДНЪЖ и задържете внимателно, така че косата да не изпадне от камерата за къдрене. Уверете се, че конкретната коса е поставен във вдлъбнатата зона (2) на камерата за къдрене.
7 НАТИСКНЕТЕ и ЗАДЪРЖЕТЕ продължително бутона за къдрене (4). Косата ще бъде автоматично навита в камерата.
→ Когато косата е успешно навита в камерата, ще чуете звуков сигнал через равни интервали. Ако не чуете звуков сигнал и косата не е навита в камерата, премахнете конкретна коса и опитайте да го вмъкнете отново.
8 Когато чуете продължителни звукови сигнали, свалете пръста си от бутона за къдрене. Бавно и внимателно оставете косата да излезе.
9 Повторете стъпки от 5 до 8, за да оформите останалата част от косата.

5 Съвети и препоръки

- **За постоянни резултати избягвайте да разделяте косата от двете страни на цилиндъра едновременно.**
- Срешайте косата добре. Уверете се, че няма заплетени кичури, преди да къдрите.
- Разделете косата на части. Дръжте цялата неизползвана коса далеч от отвора на камерата за къдрене.
- За да избегнете заплитане, използвайте количество коса, което е по-голямо в отвора на приспособата за разделяне на косата.
- Уверете се, че няма изпъпанки от косата в близост до отвора на камерата за къдрене.
- Поставете косата във вдлъбнатата зона (2) на камерата за къдрене и използвайте очертанията на отвора за насочване на косата към камерата.
- Използвайте по-малко количество коса за по-дълги кичури и/или за по-отчетливи къдри.
- За предотвратяване на прекомерно въртене на косата, избягвайте да поставяте твърде много коса в камерата за къдрене. Също така се уверете, че косата докосва вдлъбнатата зона (2) и е стегната.

Забележки:

- Натиснете и задържете бутона за къдрене, докато чуете непрекъснатите звукови сигнали. Ако свалите пръстите си от бутона за къдрене преждевременно, преди последния звуков сигнал, натиснете отново. Извадете косата и започнете.
- Уредът интелигентно разпознава, кога косата е силно заседнала и ви предупреждава с един дълъг звуков сигнал. За да защитите косата си от топлинно увреждане, уредът ще се изключи автоматично. Освободете косата и го включете отново преди начес.
- При употреба може да изпитвате пара поради изпарения на студен или друга капка продукти. Това не застрашава безопасното използване на продукта върху косата.
- Цилиндърът (1) е горещ. Избягвайте да го докосвате.

Забележка: Уредът има функция за автоматично изключване. Уредът се изключва автоматично след 60 минути без употреба.

6 След употреба

1 Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
2 Поставете го на устойчива на топлинни въздействия повърхност, докато камерата за къдрене се охлади.
3 Съхранявайте уреда на сигурно, сухо място без прах. Можете също да го окачите на куката за окачване (10).

Почистване и поддръжка:

- Уверете се, че уредът е изключен и се е охладил, преди да използвате приспособата за почистване.
- Почистете повърхността на уреда с влажна кърпа.
- (Фиг.3) Поставете приспособата за почистване на цилиндъра (11) в камерата за къдрене. Плъзгайте приспособата за почистване нагоре и надолу неколкократно, за да отстраните остатъците.
- За да почистите приспособата за почистване, измийте я с течаща вода и я оставете да изсъхне напълно, преди да я използвате отново.

7 Гаранция и обслужване

Ако се нуждаете от информация, например за замяна на частица, или имате проблем, посетете уебсайта на Philips на адрес www.philips.com/support или се обърнете към центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Čeština

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků Philips! Abyste mohli v plné využívat výhod, které nabízí podpora společnosti Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

1 Důležité

Před použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

- VAROVÁNÍ: Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- Pokud je přístroj používán v koupelně, odpojte po použití jeho síťovou zástrčku ze zásuvky, neboť blízkost vody představuje riziko i v případě, že je přístroj vypnutý.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.
- Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést servisní středisko nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit. Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Jako dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový provozní proud tohoto proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA. Více informací vám poskytne elektrikář.
- Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napětí uvedené na přístroji odpovídá místnímu napětí.
- Nepoužívejte přístroj pro jiné účely než uvedené v této příručce.
- Je-li přístroj připojen k napájení, nikdy jej neponechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijete-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nenavíjejte napájecí kabel okolo přístroje.
- Před uložením přístroje počkejte, až zcela vychladne.
- Při použití přístroje vždy dávejte dobrý pozor, protože může být horký. Držte jej pouze za rukojeť a zabraňte styku s pokožkou, protože jeho ostatní části mohou být horké.
- Přístroj vždy umístěte na žáruvzdorný stabilní rovný povrch. Horká natáčecí komora se nesmí dotýkat povrchu nebo jiného hořlavého materiálu.
- Zabraňte tomu, aby se horké díly přístroje dotknuly napájecího kabelu.
- Je-li přístroj zapnutý, uchovávejte jej mimo dosah hořlavých předmětů a materiálu.
- Je-li přístroj horký, nikdy jej ničím nezakrývejte (např. ručníkem nebo oblečením).
- Přístroj používejte pouze na suché vlasy. Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Válec má keratinový keramický povrch. Ta se může postupně pomalu odírat. Tento jev však nemá žádný vliv na výkon přístroje.
- Pokud používáte přístroj na barvené vlasy, válec se může ušpinit.
- Přístroj nepoužívejte na umělé vlasy.
- Kontrolu nebo opravu přístroje svěřte výhradně společnosti Philips. Opravy provádějící nekvalifikovaných osobami mohou být pro uživatele mimořádně nebezpečné.
- Nevkládejte kovové předměty do žádných otvorů. Předejdete tak úrazu elektrickým proudem.
- Po použití netahejte za napájecí kabel. Přístroj odpojte vždy vytažením zástrčky.
- Abyste předešli vzniku elektrického výboje, přístroj nikdy nerozbíjejte.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Životní prostředí

Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU). Řiďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

2 Úvod

27 podob nádherných loken

- Objevte svůj styl od přirozených po výrazné loky ve 27 kombinacích natáčení (3 nastavení časovače x 3 nastavení teploty x 3 směry natáčení). Požadovaného vzhledu lze dosáhnout kombinací nastavení různého směru natáčení, teploty a času.
- 3 nastavení teploty (170 °C – 190 °C – 210° C), a 3 nastavení časovače (8 s – 10 s – 12 s) vám pomohou dosáhnout skvělých výsledků od volných po tvrdých loken, od vlnitých po pevné kadeře. Například nastavení vysoké teploty společně s delší dobou kulmování vytvaruje pevnější loky – ideální pro husté vlasy. Nastavení nízké teploty v kombinaci s kratší dobou kulmování je optimální pro vlasy, které vyžadují zvláštní péči.
- 3 nastavitelné směry natáčení (doleva, doprava a střídavě) přidají vyšší kreativitu k vašemu každému natáčení. Vlny doleva, vlny doprava – aby byly obě strany vlnou dokonale symetrické – nebo střídavý směr natáčení, který střídáním směrů doleva a doprava vytvoří naprosto přirozený vzhled.

3 Přehled

1 Natáčecí válec
2 Zahloubená část
3 Natáčecí komora
4 Tlačítko natáčení
5 Přepínač směru natáčení
6 Nastavení času natáčení
7 Nastavení teploty natáčení
8 Kontrolka napájení
9 Vypínač
10 Závěsná smyčka
11 Příslušenství pro čištění válce
12 Příslušenství pro rozdělování vlasů

4 Natáčení vlasů

Použití přístroje:

1 Zapojte zástrčku do zásuvky.
2 Stisknutím vypínače (9) (8) zapněte přístroj.
→ Čas zahřívání udává blikající kontrolka napájení (8). Jakmile kontrolka svítí nepřerušovaně, je přístroj připraven k použití.
3 Zvolte požadovanou čas natáčení (6) a nastavení teploty (7) podle tabulky níže.

Upravu vlasů	Zvlněné loky	Velké loky	Malé loky
Nastavení teploty	170 °C	190 °C	210 °C
Doba kulmování nastavení	8 s	10 s	12 s

4 Vyberte požadovaný směr natáčení (5) podle tabulky níže.

Levá	Střídavě	Pravá

5 Pomocí příslušenství pro rozdělování vlasů vyberte příslušné množství vlasů (11). Začněte pramenem vlasů širokým 4 cm.
- **Poznámka: Do natáčecí komory nevkládejte víc vlasů, (1) než je uvedeno na příslušenství pro rozdělování vlasů.**

6 (Obr. 1) Držte přístroj svisle. Pro snadné vložení pramene vlasů do natáčecí komory zatočte vlasy JEDNOU a jemně je přidržte tak, aby vlasy nevypadly z natáčecí komory. Ujistěte se, že je pramen vlasů umístěn do zahloubené části (2) natáčecí komory.
7 STISKNĚTE a bez přerušení DRŽTE tlačítko natáčení (4). Pramen vlasů se začne automaticky navíjet do natáčecí komory.
→ Až budou vlasy úspěšně navinuté v natáčecí komoře, uslyšíte jedno pípnutí v pravidelných intervalech. Pokud žádné pípání neslyšíte a vlasy stále nejsou natáčeny do natáčecí komory, pramen vlasů vyjměte a zkuste jej vložit znovu.
8 Jakmile uslyšíte nepřerušité pípání, uvolněte prst z tlačítka natáčení. Pomalu a opatrně vlasy uvolněte.
9 Opakujte kroky 5 až 8 u zbytých vlasů.

5 Tipy a triky

- **Pro dosažení stejných výsledků je třeba, aby nedošlo k současnému rozdělení vlasů na obou stranách válce.**
- Vlasy důkladně učešte. Ujistěte se, že před natáčením nejsou nikde zacuchané.
- Vlasy rozdělte do pramenů. Všechny vlasy, které právě nenatáčíte, udržujte mimo otvor natáčecí komory.
- Aby se zabránilo zacuchání, používejte takové množství vlasů, které se vejde do otvoru příslušenství pro rozdělování vlasů.
- Ujistěte se, že v blízkosti otvoru natáčecí komory nejsou žádné volné prameny.
- Vložte vlasy do zahloubené části (2) natáčecí komory a využijte tvarování otvoru k navedení vlasů do komory.
- U delších vlasů a/nebo kdyť chcete vytvořit výraznější loky, použijte menší množství vlasů.
- Aby nedošlo k nadměrnému otáčení vlasů, zabraňte do natáčecí komory příliš velké množství vlasů. Také se ujistěte, že se vlasy nedotýkají zahloubené části (2) a jsou napnuté.

Poznámky:

- Stiskněte a podržte tlačítko natáčení, dokud neuslyšíte nepřerušovaný pípání. Pokud uvolníte prsty z tlačítka natáčení jemně, DO NEPOUŽIJTE tlačítko znovu, když zazní poslední pípnutí. Vyjměte vlasy a začněte znovu.
- Zařízení inteligentně rozpozná, kdy vlasy jsou příliš zacuchané, a upozorní vás na to jedním dlouhým pípnutím. Aby se zabránilo poškození vlasů horkem, zařízení se automaticky vypne. Před opětovným použitím kulmy uvolněte vlasy a zapněte zařízení.
- Během použití může být pozorována určitá malá množství páry z důvodu odpařování spreje či jiných takových přípravků. Výrobek lze i tak bezpečně používat na vlasy.
- Válec (1) je horký. Nedotýkejte se jej.

Poznámka: Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí. Automaticky se vypne po 60 minutách bez používání.

6 Po použití

1 Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě.
2 Počkejte, až jeho žáruvzdorný povrch, dokud natáčecí komora nevychladne.
3 Skladujte jej na bezpečném, suchém místě bez prachu. Přístroj lze také pověsit za závěsnou smyčku (10).

Čištění a údržba:

- Před použitím čistícího příslušenství se ujistěte, že je přístroj vypnutý a vychladlý.
- Povrch přístroje čistěte navlhčeným hadříkem.
- (Obr. 3) Vložte příslušenství pro čištění válce (11) do natáčecí komory. Opakovaným pohybováním čištěním příslušenství nahoru a dolů odstraňte zbytky.
- Příslušenství pro čištění čistěte omytím v teplací vodě a před opětovným použitím jej nechte zcela uschnout.

7 Záruka a servis

Pokud byste měli jakýkoliv problém (např. k výměnu součástí) nebo potřebovali informace, navštivte internet, navštivte webovou stránku společnosti Philips www.philips.com/support nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi (telefonní číslo najdete v letáku s celosvětovou záruką). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.

Eesti

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt Philipsi pakutava toetuste eelise täielikuks kasutamiseks registreeriga oma toote veebilehel www.philips.com/welcome.

1 Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

- HOIATUS! Ärge kastuge seadet vee läheduses.
- Pärast seadme kasutamist vannitoas võtke pistik kohe pistikupesast välja, kuna see läheduse kujutab endast ohtu ka väljalülitatud seadme korral.
- HOIATUS! Ärge kastuge seda seadet vannide, dušside, basseinide või teiste vett sisaldavate anumate läheduses.
- Võtke seade alati pärast kasutamist vooluvõrgust välja.
- Kui toitejuhe on rikutud, siis ohtlike olukordade vältimiseks tuleb lasta toitejuhe vahetada hoolduskeskuses või samasugust kvalifikatsioonil omaval isikul.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsi tuleb valvata, et nad ei mängiks seadmega. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Täiendavaks kaitseks soovitame vannitoa elektrisüsteemi paigaldada rikkevoolukaitsme (RCD). Rikkevoolukaitsme (RCD) rakendusvool ei tohi ületada 30 mA. Küsige elektrikult nõu.
- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadmele märgitud pinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ärge kasutage seadet muuks, kui selles kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbeks.
- Ärge jätke kungi elektrivõrku ühendatud seadet järelevalveta.
- Ärge kungi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud. Selliste tarvikute või osade kasutamisel kaotab garantii kehtivuse.
- Ärge keerge toitejuhet ümber seadme.
- Enne hoolukohta panekut laske seadmel täielikult maha jahtuda.
- Olge seadme kasutamisel väga tähelepanelik, kuna see võib olla kuum. Hoidke kinni üksnes käepidemest, kuna teised osad võivad olla kuumad. Vältige kokkupuudet nahaga.
- Asetage seade alati kuumakindlale stabiilsele tasasele pinnale. Kuum lokkide tegemise kamber ei tohi kungi pinna ega muude tuleohtlike materjalidega kokku puutuda.
- Ärge laske toitejuhtmel vastu seadme kuumi osi minna.
- Hoidke sisselülitatud seadet kergesti süttivatest objektidest ja materjalidest kaugemal.
- Kangi ärge katke kuuma seadet millegagi kinni (nt kateratl või riidetükiga).
- Rakendage seadet ainult kuivadel juustel. Ärge kasutage seadet märgade kätega.
- Rullikul on keratiinist keraamline pinnakate. See kate võib pikaja jooksul ära kuluda. Samas ei mõjuta kulumine seadme jõudulust.
- Kui seadet kasutada värvitud juuste koolutamiseks, siis võib rullik määrduda.
- Ärge rakendage seadet kunstjuustel.
- Viige seade tõrke otsimiseks või parandamiseks alati Philipsi volitatud teeninduskeskusesse. Kui seadet parandab kvalifitseerimata isik, võib see osada kasutaja vaja ohtlikku olukorda.
- Elektrilöögi ärahoidmiseks ärge sisestage avade vahelt seadmesse metallesemeid.
- Ärge sikutage toitejuhet pärast kasutamist. Alati eemaldage seade vooluvõrgust pistikust kinni hoides. Elektrilöögi vältimiseks ei tohi seadet avada või kahjustada.

7 Garantii ja hooldus

Kui vajate teavet mõne tarviku vahetamise kohta või kui teil esineb seadme kasutamisel probleeme, külastage Philipsi veebisaiti www.philips.com/support või võtke ühendust oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega (telefoninumbri leiate rahvusvahelisest garantiilehest). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müüjaga ühendust.

Hrvatski

Čestitamo vam na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod naveden.philips.com/welcome.

1 Važno

Prije upotrebe apparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

- UPOZORENJE: Ovaj aparat nemojte koristiti u blizini vode.
- Kada aparat koristite u kupaonici, isključajte ga nakon upotrebe jer blizina vode predstavlja opasnost, čak i kada je aparat isključen.
- UPOZORENJE: Aparat nemojte koristiti blizu kada, tuševa, umivaonika ili posuda s vodom.
- Nakon uporabe aparat iskopčajte.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti ovlašteni servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat niti ga održavati.
- Kao dodatnu zaštitu savjetujemo montiranje zaštitne strujne sklopke (RCD) u strujni krug koji opskrbljuje kupaonicu. Ta sklopka mora imati preostalu radnu električnu energiju koja ne prelazi 30 mA. Savjet zatražite od montažera.
- Nikada ne koristite aparat u blizini van, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Nikada ne koristite dodatke ili dijelove koje nije izričito preporučio Philips. Ako koristite takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo ne vrijedi.
- Ne omotavajte kabel za napajanje oko aparata.
- Pustite da se aparat ohladi prije nego ga spremite.
- Budite maksimalno pažljivi kad koristite aparat jer može biti vruć. Držite ga samo za ručku jer ostali dijelovi mogu biti vrući i izbjegavajte kontakt s kožom.
- Uvijek aparat postavite na otporno na toplinu, stabilno i ravno radno površinu. Vrući cilindar za kosu nikad ne smije dodirivati površinu ili druge zapaljive materijale.
- Pazite da glavni kabel ne dođe u dodir s vrućim dijelovima aparata.
- Kada je aparat uključen, ne smije biti prekriven ničim (npr. ručnikom ili odjećom).
- Koristite samo na suhoj kosi. Ne koristite aparat mokrim rukama.
- Cilindar ima keratinski keramički premaz. Ovaj premaz s vremenom može polagano nestajati. Ipak, to ne utječe na rad aparata.
- Ako koristite aparat na kosi obojenoj u boji, cilindar se može ukaljati. Ne koristite aparat na umjetnoj kosi.
- Aparat uvijek vratite u ovlašteni servisni centar na provjeru ili popravak. Popravak od strane neovlaštenih osoba može korisniku predstavljati izrazito opasnu situaciju.
- Kako biste izbjegli strujni udar, ne umetajte metalne predmete u otvore.
- Nakon upotrebe ne vucite kabel za napajanje. Uvijek aparat isključite tako da uhvatite utikač.
- Kako biste izbjegli strujni udar, ne lomite aparat.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips aparat

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!